

5. 请大学理事会和校长继续努力,确保大学的活动具有效率并符合节约的要求,进行透明和负责的财务管理,并加紧努力,增补其捐赠基金,筹集业务捐助和其他方案和项目支助;

6. 还请秘书长继续努力,确保和提高大学捐赠基金资本的实际价值;

7. 呼吁国际社会向大学特别是它的捐赠基金提供自愿捐款。

1994年12月19日
第92次全体会议

49/125. 联合国训练研究所

大会,

回顾其1991年12月19日第46/180号决议、1993年4月8日第47/227号决议和1993年12月21日第48/207号决议,

审议了秘书长的报告⁸⁷ 以及联合国训练研究所代理执行主任关于训研所各项活动的报告,⁸⁸

认识到联合国内的训练日益重要和适切有用,又认识到所有会员国的新的训练需要,

考虑到研究所在其任务规定范围内进行的有关训练的研究活动的实用价值,

确认由改组后的训研所同工业化国家和发展中国家的有关国家研究所和国际研究所继续发展更密切关系的重要性,以便联合国系统能够以最经济有效和符合所有会员国最佳利益的方式满足各种训练需要,

关心地注意到为完成训研所改组过程而采取的步骤,目的是将训研所成为原设想的生机盎然的训练机构,

1. 注意到联合国训练研究所董事会的建议,

2. 促请各会员国向改组后的训研所作自愿捐款,特别是捐助其普通基金,以确保其存活力,同时进一步发展其训练方案,

3. 重申训研所的所有行政预算和训练方案的费用应由自愿捐款、捐款、特别用途赠款和执行机构的间接费用支付;

4. 请秘书长在将来以及从训研所将总部搬到日内瓦起追算,按公平的收费在日内瓦向训研所提供办公地方以及行政和后勤支助,收费以联合国本身支付的费用为根据,要保证训研所获得其他联合国实体所得到的同等待遇;

5. 又请秘书长按公平的收费向训研所提供在纽约的联络处办公地方,收费以联合国本身支付的费用为根据,要保证训研所获得其他联合国实体所得到的同等待遇,并在这方面请董事会对此事给予必要的注意,以免训研所蒙受任何不利的财务影响;

6. 邀请研究所以及联合国及其各基金和方案,包括联合国开发计划署在内,发展和加紧进行合作,目的是使训研所成为联合国系统各种训练和有关训练的研究的重要提供者,同时避免不必要的工作重复;

7. 请秘书长按照各有关机构的任务规定,加强训研所同其他具有资格的国家研究所和国际研究所合作,包括同位于意大利都灵的国际劳工组织国际训练中心合作;

8. 又请秘书长向大会第五十届会议提出报告,说明为实施本决议所采取的措施。

1994年12月19日
第92次全体会议

49/126. 发展纲领

大会,

回顾其1992年12月22日第47/181号和1993年12月21日第48/166号决议,

⁸⁷ A/49/634。

⁸⁸ 《大会正式记录,第四十九届会议,补编第14号》(A/49/14)。